

**Betriebsabteilung Technik und Vermögen / Ripartizione aziendale tecnica e patrimoniale**  
Kürzel: Dr.BP/sm

**Interne Verfügung / disposizione interna 16/2017**

**Direktvergabe**

**Aggiudicazione diretta**

Gegenstand:

**Fachplanung „Adaptierung Küchenabwasser mit Fettabscheider“ – Krankenhaus Bruneck**

Oggetto:

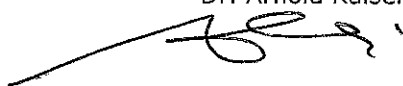
**Progettazione“adattamento acque sporche cucina con separatore olio di grassi– Ospedale di Brunico**

**CIG Z001F08202  
CUP I14E15001040003**


- |   |  |
|---|--|
| <p>1. Kurze Beschreibung:<br/>Festgestellt, dass der Fettabscheider der Küche des Krankenhauses Bruneck adaptiert werden muss, da seine Kapazität zu klein ist;<br/>Hingewiesen, dass Studio G bereits die Planungen für die Lüftungsanlage im Bereich Küchenhof und für die Erneuerung der Spülanlage durchführt.;<br/>Hingewiesen, dass es ökonomisch sinnvoll ist, beide Vorhaben in einer gemeinsamen Ausschreibung zu realisieren;<br/>Festgestellt, dass dadurch erhebliche Synergien sowohl im Planungsbereich als auch bei der Durchführung der Arbeiten generiert werden können;<br/>Es daher sinnvoll erscheint Studio G mit der Planung dieser Arbeiten zu beauftragen.</p> <p>2. Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 i.g.F.</p> <p>3. Einziger Verfahrensverantwortlicher gemäß Entscheidung Nr. 2017-D5-000058 vom 15.03.2017</p> | <p>1. Descrizione:<br/>Constatato che il separatore grassi della cucina dell'ospedale di Brunico deve essere adattato in quanto la sua capacità non è più sufficiente;<br/>Rilevato che Studio G realizza già la progettazione dell'impianto di climatizzazione area zona approvvigionamento e il rinnovo dell'impianto lavastoviglie;<br/>Rilevato che economicamente é vantaggioso appaltare i due lavori in un'unica gara;<br/>Constatato che perciò saranno generati delle sinergie notevoli sia nella progettazione che anche nella realizzazione dei lavori;<br/>Ritenuto perciò vantaggioso di incaricare lo Studio G con la progettazione di questi lavori.</p> <p>2. Vista la legge provinciale n. 16 dd. 17.12.2015 e s.m.i.</p> <p>3. Responsabile unico del procedimento ai sensi della determinazione n. 2017-D5-000058 dd 15.03.2017</p> |
| <p>Dr. Ing. Arnold Kaiser</p>   |  |
| <p>4. Sachbearbeiter/in / Techniker</p>   | <p>4. Impiegato/a addetto/a / tecnico</p>  |
| <p>Dr. Bruno Piazza</p>   |  |
| <p>5. CONSIP-Konvention<br/>nicht mehr notwendig gemäß L.G. Nr. 16/2015</p>   | <p>5. Convenzione CONSIP<br/>non più necessario – L.P. n. 16/2015</p>  |
| <p>6. AOV-Konvention<br/>keine Konvention vorhanden</p>   | <p>6. Convenzione ACP<br/>nessuna convenzione</p>  |

- |   |  |
|---|--|
| 7. Referenzpreise der AVCP<br>/   | 7. Prezzi di riferimento dell'AVCP<br>/  |
| 8. Kategorie<br>Dienstleistung  | 8. Categoria<br>Servizio   |
| 9. Einzuladende:<br>Studio G GmbH – Bruneck                                     | 9. Invitati:<br>Studio G S.r.l. - Brunico  |
| 10. Verfahrensabwicklung<br>Direktauftrag                                       | 10. Modalità dello svolgimento del procedimento<br>Incarico diretto                      |
| 11. Aufteilung in Lose<br>nein  | 11. Suddivisione in lotti<br>no  |
| 12. Zuschlagskriterien<br>/   | 12. Modalità di aggiudicazione<br>/  |
| 13. Finanzierung<br>AOI 2016, Punkt 8   | 13. Finanziamento<br>Manutenzione straordinaria 2016, punto 8                            |
| 14. Angebot vom 01.06.2017  | 14. Offerta del 01.06.2017   |
| Honorar € 15.366,71   | Onorario € 15.366,71   |
| Preisnachlass 36,5% € - 5.608,85  | Sconto del 36,5% € - 5.608,85  |
| Summe € 9.757,86  | Totale € 9.757,86  |
| MwSt. 22% € 2.146,73  | IVA 22% € 2.146,73   |
| Summe € 11.904,59   | Totale € 11.907,59   |
| 15. DURC vom 21.03.2017 gültig bis 19.07.2017                                   | 15. DURC dd. 21.03.2017 valido fino 19.07.2017   |
| 16. Zeit für die Fertigstellung/Dauer des Vertrages<br>Abgabe<br>Ende Juni 2017 | 16. Tempo utile per ultimazione lavori/durata del contratto<br>Consegna Fine giugno 2017 |

Der einzige Verfahrensverantwortliche - Il responsabile unico del procedimento  
Dr. Arnold Kaiser




Prot.Nr.

SABES-ASDAA (ASPA\_BZ)  
Prot. 0064939-BK  
REG01 22/06/2017  
  
AS001989426